# Excerpts form Luciano Canepari (Phonetics \& Phonology, University of Venice, Italy) 

# English PronunciationS The Pronunciation of English around the World 

 Geo-social Applications of the Natural Phonetics \& Tonetics Method
## 2. Territorial Accents

| $\text { Part } 9 .$ |  | North America: Canada Canada \& USA accent maps |
| :---: | :---: | :---: |
| 249 | 59. | A brief introduction to the territorial accents |
| 251 | 60. | Neutral Canadian pronunciation |
| 253 | 61. | Mediatic Canadian pronunciation |
| 255 | 62. | Six subvarieties (\& maps) |
| 260 | 63. | Maritime Provinces |
| 262 | 64. | Newfoundland |
| 264 | 65. | Quebec: Germanic French-Canadian English |
| 265 | 66. | Quebec: Romance French-Canadian English |

Part 10. North America: The West

* 266 67. A brief introduction to North America and the West (\& maps)

270 68. North West (Seattle \&c)

* 272 69. Coastal West (Los Angeles \&c)

274 70. Central West (Denver \&c)
276 71. South West (Phoenix \&c)
277 72. Southwest Texas
278 73. Chicano English
Part 11. North America: The North

* 282 74. A brief introduction to the North (\& map)

283 75. Far North (Duluth \&c)
284 76. Middle North (Minneapolis \&c)

* 285 77. Metropolitan North (Chicago \&c)

288 78. Western New England (Albany \&c)
289 79. Northeastern Pennsylvania (Scranton)
Part 12. North America: The East

* 290 80. A brief introduction to the East (\& maps)

292 81. Eastern New England ('Down East': Maine \& New Hampshire)
294 82. Massachusetts (Boston)
297 83. Rhode Island (Providence)

* 299 84. New York City 1. The typical accent (with social differences)
* 304 85. New York City 2. Ethnic characteristics: Irish, Italian, Puerto Rican, Black, Jewish
309 86. Yiddish English (with London differences)
Part 13. North America: The Midland
* 311 87. A brief introduction to the Midland (\& maps)


Canadian-accent areas: Vancouver, Edmonton, the Prairie Provinces, Tononto, Quebec, the Maritimes, and Newfoundland with Labrador (see the table of contents for the single specific chapters) [@ Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]


The USA core territory showing both state and accent borders (see the table of contents for the single specific chapters)
[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]


## 67. A brief introduction to the West ( \& maps)

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]
fig 67.1. Accent areas (and subdivisions) of the United Stares of America.



As we will see, we have found a great number of recognizable accents, even, spoken within the boundaries of North America.

First of all, let us have a look at the general map (fig 67.2) of North America, which includes Canada and second-language territories, as well.



We must never forget that any regional speaker is more or less prone to influences from both neutral and mediatic pronunciations, especially from the latter. If not systematically, indeed, this happens at least for some phonemes (as $/ \mathrm{I}, 1 /$ ), or phonic contexts (as for vowels before $/ \mathrm{I}, \mathrm{I}, \mathfrak{\mathrm { f }}, \mathrm{N} /$ ), or for given lexemes (or 'words') and grammemes (as -ing).

In fig 67.1 you can see the five principle areas of American accents: West, North, East, Midland, South (and their internal subdivisions, but naming just the larger ones, here). While fig 67.3 shows only the core area of the USA, both with their state and accent borders.

For the West and its subdivisions, of fig 67.3.
fig 67.4. The West speech area of the USA.


# 69. The Coastal West (Los Angeles \&c) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

69.1. The Coastal West (California \&c - cffig $67.1 \& 67.3$ ) is mostly characterized
 ['ıєєd] /'ıed/ red, ['hat]/'hæt/ hat, ['maan] /'mæn/ man, ['kheri] /'kæıi/ carry, ['het] /het/ hut (which is [ $\left.\mathrm{e}_{-1}\right]$ ), ['byk]/'bok/ book. Besides, / $\sigma$ : , p , y / are all [gi]: ['squ] /'so:/ saw, ['hg't] /hot/ hot, [lg'st] /lipst/ lost, but they are slightly different from [a:] /a:/ as in: ['spa:] /'spa:/ spa, although they are both long, which makes hasty people think they are alike.
fig 69. The Coastal West: vowels, diphthongs \& intonation.



As can be seen in the variant vocograms, $/ \sigma^{2} /$ can become $\downarrow[\mathrm{aa}, \mathrm{xa}]: \uparrow[$ 'sa'a, 'sora]

 similar -but not quite identical- to / $\sigma, \mathrm{y}$ / [ 1 qa ]; while [ oa ] can actually correspond to $/ \downarrow \sigma: /$ and to $/ \downarrow \downarrow a: /$, as well, even for the same speaker, but often the listener is deceived while listening to different speakers, who do not necessarily merge those phonemes completely.
69.2. The diphthongs /uu, $\sigma \omega, \sigma E, \mathrm{E} /$ are quite peculiar, as well: /uu/ $[\dot{j} \mu, \downarrow \not \downarrow \mu$,



 Californian ['sto'ni, 'fo'ıəst] (as shown in the first vocogram).
 $\downarrow$-e(e)n, $\downarrow \downarrow-\mathrm{l}(\mathrm{l}) \mathrm{n}] / \mathrm{men} /$ men, ['ma(a)n, $\downarrow-\varepsilon(\mathrm{a}) \mathrm{n}, \downarrow \downarrow$-ean, $\downarrow \downarrow \downarrow$-ean] //mæn/ man. The vocograms will explain all the rest as to variants and phonic contexts. Often the unstressed syllables have less attenuated vocoids, as for instance: ['ga`ıдən, -эn;

 whatever. Typically, the stressed vowels may be creaky. The interrogative intoneme is rising-falling: /?/ [ $\left.\cdot{ }^{\cdot} \cdot\right]$.

# 74. A brief introduction to the North (\& map) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

74. The linguistic North of the USA includes five accents (cf fig $67.1 \& f i g 74$ ): the Far North (Duluth \&c), the Middle North (Minneapolis \&c), the Metropolitan North (Chicago \&c), Western New England (Albany \&c), and Northeastern Pennsylvania (Scranton).

The map in fig 74 also shows the Midland and the East, and the adjoining parts of the West and the South, as well.
fig 74. The North speech area (first with the East and the Midland, then alone).


## 77. The Metropolitan North (Chicago \&c)

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

77.1. The Metropolitan North (Milwaukee, Chicago, Detroit, Cleveland, Buffalo and beyond, up to Syracuse [New York State] - fig 74 \& fig 77.1-3) has the most representative accent of the whole linguistic North of the USA. We will show the typical accent (fig 77.1), together with a number of broad variants (fig 77.2) and other frequent -somehow marked- variants (fig 77.3).

The principal characteristic is the opposition between / $\sigma_{i}, \mathfrak{y} /\left[x_{\Lambda}\right]$ ( $\&[00 \ddagger, x o n i$,

fig 77.1. The Metropolitan North: typical vowels, diphthongs \& intonation.

 /hot/ hot, ['spa^^] /'spa:/ spa, ['phanstı] /'pạsfr/ pasta, ['wann†] /'wọnt/ want, [kha'sm] /ka:m/ calm.
77.2. The difference between $\left[\mathrm{m}_{\Lambda}\right] / \sigma_{\mathrm{s}}, \mathrm{p} /$ and $[\mathrm{as}] / \mathrm{v}, \mathrm{a}: /$ is not great, but sufficient; while in the broad accent we have [ar] opposed to [ar]: ['sare] /'so:/ saw, [laest] /lpst/
 hot, ['spare] /'spa:/ spa, ['phaests] /'pạstr/ pasta, ['waent] /'wọnt/ want, ['kharem] /ka:m/ calm.

In a more conservative accent (generally older, and less frequent now), we find, re-

 /'spa:/ spa, ['phaeste] /'pạ:sfr/ pasta, ['waent]/'wọn $\dagger /$ want, [ kharem ] /ka:m/ calm.

Anyway, the opposition is still firm, in spite of the fact that certain speakers (usually older $\%$ better educated people) use [as]/ar, $\mathrm{b} /$ while others (generally
fig 77.2. The Metropolitan North: broad variants of vowels \& diphthongs. /a:, ạ:, d, wpo/ ( \& /a:m/ 〈-alm〉] [ปAe]


$$
\mid \partial ̣ /[\mathrm{f}, ~ ə]
$$

$|\partial| /[\downarrow \varepsilon]$
$\mid \mathrm{e} / \downarrow\left[\mathrm{A}, \mathrm{o}_{\mathrm{f}}\right]$
/p, $\sigma: /[\downarrow a \mathrm{e}], / \mathrm{p} \mathrm{di}-\sigma \mathrm{o} /$ [jar, $\downarrow$ ae], / $\mathrm{p} . \mathrm{IV} /[\sigma \sigma]$

younger $\%$ r less educated people) use $[\mathrm{ar}] / \sigma:, \mathrm{p} /$; they do not merge their realizations, while some hearers may confuse what they hear from different speakers.


 /heb/ hub. The readers are invited to discover some more particular phonic contexts for these phonemes, by carefully looking at the various vocograms.

As to the $/ V(\cdot)-1 /-1 /$ sequences, it is important to consider the second vocogram in fig 77.1, and most of all the second one in fig 77.2: [hrif, lhiur] /hiot/ hear, [kheł,




As for the diphthongs, let us notice, in particular /El, $\sigma \omega /$ : ['Se'I, ل'seri] /'sel/ say,
 ful to look at the other diphthongs, as well. A part from the narrow, or very narrow, [ri, ii; $\mu \mathrm{u}, \mathrm{uu}]$ /ii, uu/, it is important to note the raised broad variants for


fig 77.3. The Metropolitan North: lighter or mediatic-influenced variants.

77.4. As for the consonants, we have already seen $[\mp] / \mp /$. Let us add just that, in the broad accent, we often find $\downarrow[t, d]$ both for $/ \mathrm{t}, \mathrm{d} /$ and $/ \theta, \delta /$. We conclude with the grammeme -ing, which, in broad accents, can appear as [if, in, on, n].

The more typical accent has a paraphonic general bent for nasalization, which

 $\downarrow \downarrow-$-khae-, $\downarrow \downarrow \downarrow-$-khoo-] (where the second form, with broad [ae] / $\sigma / /$, might sound closer to neutral [ $\mathrm{a}:$ ] /a:/).

# 80. A brief introduction to the East ( \& maps) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

80. The linguistic eastern area of the States, actually, the northeastern part (fig 67.1-2, fig 74 \& especially fig 80.1-2) comprises New England and the territory of New York City. Excluding the westernmost part of New England (cf G 78), Eastern New England includes the accent (generally known as 'Down East') of the fishy and rural state of Maine (without its northeastern part, which linguistically belongs to the adjoining Canadian Maritime Provinces, but with New Hampshire, eastern Vermont, and northcentral Massachusetts).

fig 80.2. Magnification of the East: Eastern New England and New York City.


Besides, the East includes eastern Massachusetts (with Boston), Rhode Island (with Providence, and parts of the adjoining states of Massachusetts, Connecticut and the eastern part of Long Island, in the southernmost part of NY State), and New York City (ie the southcentral part of Long Island, and adjacent parts of Connecticut and New Jersey).

For NYC, we will deal with its typical accent (with social differences) and with ethnical peculiarities: Irish, Italian, Puerto Rican, Black and Jewish. We will end with the Yiddish-English accent, mostly found in NYC (though not only there, of course, and we will add its London differences, as well).

# 84. New York City 1 The typical accent (with social differences) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

84.1. In spite of its small area (although it includes the adjoining parts of Connecticut, New Jersey and mainland New York State), New York City, or New York (in International pronunciation/nu'joxik, no-, ni-, nt-, nə-/), has a huge number of speakers (approximately 8,000,000) for its typical accent.




 a semi-approximant, corresponding to [w]).
84.2. By the way, our notation and vocograms, at last, clearly show what really people say, instead of using either some generic diacritics and official symbols -not in diagrams of any sort- including a lot of absurd [ə], or partial acoustic diagrams of peculiar individual speakers, not prone to useful normalizations. Nor do we use accountant-like dull percentages. Please, notice the real usefulness of fig 84.2, too.




84.3. The other notorious case of characteristic vowel is [æ, $\downarrow \varepsilon \mathrm{E}, \downarrow \downarrow \mathrm{Ea}, \downarrow \downarrow$ ен, $\downarrow \downarrow \downarrow \ni \ni] / æ, \mathfrak{\not} /$, but this is complicated by distributional, contextual and sociophonic peculiarities, ie 'socio-taxophones', apart from middle-class 'elegant' [ $\downarrow \mathfrak{a}$, $\uparrow \uparrow A a]$ (now quite rare, that we show only in the vocograms). The normalized distribution is as follows: even in the broadest accent, we always have [æ] before the voiceless stop(strictive)s /p, t, k; t/: ['thep] /'ţæp/ chap, ['bæ†] /bæई/ bat, ['sæk] /'sæk/ sack, ['mætS] /'mætf/ match.

But we find the raised and diphthongized realizations [ $\downarrow \varepsilon a, \downarrow$ Ea, $\downarrow \downarrow$ ขea, $\downarrow \downarrow \downarrow$ ตə]




The same is true before the voiceless constrictives $/ \mathrm{f}, \theta, \mathrm{s}, \int /:[\uparrow \mathrm{kh} æ \mathrm{f}, \downarrow$ - $\varepsilon a f, \downarrow$-eaf,

fig 84.1. New York City: typical vowels, diphthongs \& intonation (/e/ is in the $2^{\text {nd }}$ vocogram).


 いのoł] $/ \mathrm{ae} / \downarrow[\mathrm{ag}, \mathrm{axł}]$



 dash．

84．4．There is inconsistency with the voiced constrictives $/ \mathrm{v}, \partial, \mathrm{z}, 3 /$ ，although ［æ］is considered to be the normal（ized）realization：［＇sæ＇v］（［ $\downarrow-\varepsilon^{\prime} a-, \downarrow \downarrow$－E‘s－，$\downarrow \downarrow \downarrow$－e＇s－，


Both possibilities can occur before the voiced stopstrictive／ $\mathrm{d}_{3} /:$［ $\mathrm{b}_{\mathrm{r}} \mathrm{d}_{3}, \downarrow-\varepsilon^{\prime} \mathrm{ad} d_{3}$ ，
 ／＇mæḑık／magic．

As for the nasals，we find the raised taxophones before $/ \mathrm{m}, \mathrm{n} /$ ，while speakers


 $\downarrow \downarrow$－еョ－，$\downarrow \downarrow \downarrow \downarrow$－эว－］）／＇fıæŋk／Frank．

84．5．Besides，this distribution of taxophones also applies if an obstruent（con－ sonant）is added，but not if followed by $/ \mathrm{I}, 1, \mp /$ or a vowel：［ $\uparrow \mathrm{k} k \neq \mathrm{mp}, \downarrow$－عa－，$\downarrow \downarrow$－é－，




The same is true if inflectional grammemes（such as $-s,-d,-i n g,-y,-l y$ ）are added：

 ［个＇glæsi，$\downarrow$－ca－，$\downarrow \downarrow$－EA－，$\downarrow \downarrow \downarrow$－es－，$\downarrow \downarrow \downarrow \downarrow$－эว－］／＇glæsi／glassy，［ $\uparrow$＇mænli，$\downarrow$－عa－，$\downarrow \downarrow$－EA－，$\downarrow \downarrow \downarrow$－eョ－， $\downarrow \downarrow \downarrow-э ə-] / ' m æ n l i / m a n l y$.

Autonomous grammemes（such as auxiliaries and modals）retain［æ］（if not used in their－more normal－reduced forms）：［＇æ＞m］／＇æm／am，［＇hæ＇v］／hæv／have，［＇hæ＇z］ ／hæz／has，［＇hæ＇d］／hæd／had，［＇khæn］／＇kæn／can，［＇æ‘nd］／＇ænd／and．

84．6．Let us notice that raising occurs in checked syllable，even with［＇\＄\＄，\＄\＄，\＄］ structures，generally，but not with［＇\＄\＄\＄］．Since $/ æ, æ /$ are＇short＇vowel phonemes in International and most American English，we have／＇æC ${ }^{\dagger} \mathrm{V}$ ，＇æC ${ }^{\dagger} \mathrm{V} /$ even in／＇d．æg－
 ine，avenue，\＆c．But／＇ænə̣m $\mathfrak{\dagger}$ ，hju＇mænə̣̣i／（without raising，with／＇æC humanity，\＆c．

Besides，learned or less common words have no raising：［əlæs］／əlæs／alas， ［＇phlænə†］／＇plænə̣†／planet．

In word-initial position, common words have raising: [ $\uparrow$ 'æf $\dagger \Lambda$, $\downarrow^{\prime} \varepsilon a-$, $\downarrow \downarrow^{\prime} \mathrm{Eq}-, \downarrow \downarrow \downarrow^{\prime}$ 'es-,
 mon words have no raising, in the same word-initial position: [ $\uparrow$ 'æfgæn, -un, $\downarrow$-६an,

84.7. But this is only half the story, because we can also find mixed usages with different people, and oscillations with the same speakers, as well. But, for a 'normalized' accent, this has to be considered true.

The anecdotes about speakers confusing taxophones of $/ \mathfrak{x}, \mathfrak{\text { / }}$ / with / еә, tə/, are just perception mistakes by hearers. In fact, we have ['bæ'd, ป'be'ad, $\downarrow l^{\prime}{ }^{\prime} \mathrm{b}^{\prime} \mathrm{ad}$,



 $\downarrow l \downarrow \downarrow^{\prime} \mathrm{gwors}$ d] /'god/ (if pronounced as '/'gọd/') god, ['gord, $\downarrow$ 'gurdd] /'god/ good.

 lure.
84.8. No matter how similar they may seem to be, we do think that no real natural phonetician would confuse even [ез, ез, عз] /Еә/ with [ед, عa], or [Іә, เə] /七ə/


 an opener timbre in the former than in the latter).

We collect this sociophonic information about $/ \mathfrak{x}, \mathfrak{x} /$ and / $\sigma_{i}, \sigma_{\square}^{\prime}, \underline{y} / \& x$ in fig 84.2 to better show how things actually are.
 $\sigma: \nmid /$ are included, to complete the discussion in $\$ 84.7$.


 -way opposition for: ['mæ. i i, $\uparrow$-ıi] /'mæ.ıi/ marry, ['me.fi, $\uparrow$-лi] /'me.ii/ merry, ['me3_i,


The readers are invited to inspect the diphthongs in the third vocogram (and their variants, in the last three vocograms, including the taxophones $+/ \mathrm{f} /$ ). We will




84.10. As to the consonants, the broad accent has $\downarrow[\mathrm{t}, \mathrm{d}]$ (less often even velar-




Another typical consonantal phenomenon is $\downarrow[\mathrm{t}, \mathrm{d}, \mathrm{t} \theta, \mathrm{d} \varnothing] \uparrow[\theta, ð] / \theta, ð /:$




 lond/ Long Island.


84.11. The typical New-York accent is non-rhotic, and thus has 'linking $r$ ' and

 ənq'б:ب̣də!!/ law and order.

However, younger and more educated speakers are more or less influenced by neutral \% mediatic pronunciation, so they are (although unsystematically) par-

 ing, or letting people think they use, the broad and highly stigmatized 'Brooklyn'

 'Jt.I, $\left.\mathbb{L}^{-}, 1 \mathrm{~J}_{\mathrm{I}-\mathrm{I}}\right] /$ 'striit/ street. Besides, the broad accent is rather nasal, especially for /VN/ sequences (but also paraphonically): ['dẽ̃ jukũ り'khãm:] /'zen jəkəり'kem/



## 85. New York City 2

# Ethnic characteristics: Irish, Italian, Puerto Rican, Black \& Jewish 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

85.1. Apart from the 'typical' accent (G84), with its social peculiarities, it is possible to find ethnic characteristics, as well. fig 85.1 shows the principal parts of New York City.
fig 85.1. The five boroughs of NYC: Manhattan, the Bronx, Queens, Brooklyn (Kings) \& Staten Island (Richmond).

85.2. The 'Irish' use less broad traits and generally have normal $[\theta, ð] / \theta, ð / ;$ fewer [?] for $/ \mathrm{t}, \mathrm{t} /$ than in the Bronx; a frequent dental stop-semi-constrictive realization of [ts, dż] $/ \mathrm{f}, \mathrm{d} /$; the use of $\left[\mathrm{I} \mathrm{V}_{\mathrm{I}}\right] / \mathrm{I} \mathrm{V}_{\mathrm{I}} /$ and $[\mathrm{lV}] / / \mathrm{lV}_{\mathrm{f}} /$; systematic use of $/ \mathrm{m} /$ for $/ \mathrm{m} /$; narrow higher diphthongs [ii, ee, $\sigma о, \mathrm{uu}] / \mathrm{ii}, \mathrm{Et}, \sigma \rho, \mathrm{uu} /$; and intonation patterns as shown in fig 85.2.
fig 85.2. Irish accent: peculiar diphthongs \& intonation.

85.3. The 'Italians' (generally more concentrated in Brooklyn and Staten Island, /'sfæ†! 'aelənd/) have the vowels, diphthongs and intonations shown in fig 85.3. The consonants, generally, have the broad variants seen in $G 84$.

A broader version, more typical of bilingual people (but different from actual Italians, such as tourists, cf (h 245, which is still more foreign-like), or 'Little-Italy style',
fig 85.3. Brooklyn \& Staten Island (often called 'Italian'): vowels, diphthongs \& intonation.

$\mid$ เəı! $/[$ rı, זe| $\mid] \downarrow[$ ii3, iie $\mid] \downarrow[$ II $]$

/еә! $/$ [ез, ее|] $\downarrow$ [еЕ] /еә.ı/ [ез., ее._]


$\downarrow[$ vud $(+[\sigma \Omega, \sigma e \mid])$

$\left(+\left[\sigma \sigma_{\ell}\right]\right)$

/ii/ [ii, irł]

has the vocalic and intonational elements given in fig 85.4 (with more secondary stresses and often with [\$\$\$] for ['\$,\$]: [baarl'wos2e, -ır] /ba:ب̣liwọ:ṭə.! barley water. For the consonants we find: [ $\mathrm{qg}, \uparrow \mathrm{\imath}] / \mathrm{g} / ;$ 'unaspirated', but lengthened [ $\mathrm{p}, \mathrm{t}, \mathrm{k} ; \mathrm{t}$ ]



fig 85.4. 'Little Italy' broad accent.

85.4. The 'Puerto Ricans' have the vocalic and intonational characteristics given in fig 85.5 (for a broader accent of $(5$ 223). For $m b$ and $n g$, the broad accent has $\downarrow[\mathrm{mb}, \mathrm{yg}]$; the 'aspiration' of /'p, 't, 'k; 'ty/ is possible only in a mild accent; we find $[\mathrm{t}, \mathrm{d}] / \mathrm{t}, \mathrm{d} /,[\mathrm{t}, \uparrow 1] / \mathrm{t} /,[\mathrm{V} \beta \mathrm{V}, \mathrm{Vr} \beta \mathrm{V}, \mathrm{V} \beta \mathrm{rV}] / \mathrm{b}, \mathrm{v} /,[\mathrm{V} \delta \mathrm{V}, \mathrm{V} \delta \delta \mathrm{V}, \mathrm{V} \delta \mathrm{rV}] / \mathrm{d} / ;[\mathrm{s}, \uparrow \mathrm{z}] / \mathrm{z} /,[\mathrm{csC}$,




fig 85.5. Puerto Rican accent: vowels, diphthongs \& intonation.


85.5. The 'Blacks' keep their ethnic characteristics better, having less contacts with different people. Thus, the readers are referred to $\operatorname{Gi} 106$.
85.6. The 'Jews' have the vocalic and intonational elements shown in fig 85.6.
 definitely more raised, even if not unique; besides, we find the marked variants of
 $\uparrow \& \mathrm{r}$. / $/ \mathrm{I}$ /, in every position, not only final.
fig 85.6. Peculiarities of the Jewish accent: some vowels \& diphthongs, and intonation.







The tonic syllables of the three intonemes are quite peculiar, as can be seen in the tonogram of fig 85.6.

# 87. A brief introduction to the Midland (\& maps) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

87.1. The linguistic area identified as the Midland (cffig 87.1) comprises an eastern part and a larger western part. The eastern part (cf fig 87.2) covers New Jersey to Pennsylvania, ie from Philadelphia to Pittsburgh.

This may be considered to be a kind of transitional zone, with mixed characteristics, sometimes called Middle(-Atlantic) States. Geographically, it includes also New York City, which shares some peculiarities with Philadelphia (but is more properly placed in the East koiné of the States, from a strict linguistic point of view).
fig 87.1. The Midland speech area of the USA.

87.2. The western part of the Midland, generally called the Midwest (or Middle West) includes most of the states from Ohio, Indiana, Illinois to great parts of Iowa, Missouri, Oklahoma, Kansas, Nebraska (cf fig 87.1). This area, although phono-tonetically differentiated, and not as uniform as once it was thought to be, from a phonemic point of view, better corresponds to the typical phonological system of American English. Indeed, most Americans - generally, including Midland-ers- think that the best pronunciation is to be found in this western area of the Midland.

In fact, JSK (ie John Samuel Kenyon), as early as 1924, based his famous book about American Pronunciation on his own accent of the Western Reserve of Ohio.
fig 87.2. Eastern Midland.


# 92. Eastern Pennsylvania (Philadelphia) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]
92.1. Going back to the eastern section of the Midland (the Middle Atlantic States, cf $\$ 87.1$ and especially fig 87.2), we find Philadelphia (eastern Pennsylvania and most of New Jersey), that has an accent of its own, which shares some peculiarities with New York City, though less extreme.

Let us start with $[æ, \downarrow \varepsilon \exists, \downarrow \downarrow$ Eam-n, $\downarrow \downarrow \downarrow$ eom-n] $\mid \mathfrak{x}, \mathfrak{x} /$, which means that, beside normal [æ], we find [ $\varepsilon \pm]$ before /f, $\theta$, s/ (and/d/ only in bad, glad, mad; occasionally, also sad and dad): [ $\uparrow$ 'hæf, $\downarrow-\varepsilon \exists f] / h æ f / h a l f$, [ $\uparrow \mathrm{ph} æ \theta, \downarrow-\varepsilon \exists \theta$ ] /'pæӨ/ path, [ $\uparrow$ 'phæs, $\downarrow-\varepsilon \exists s$ ] /'pæs/ pass, [个læst, لleast] /læst/ last, [ $\uparrow$ 'bæ'd, $\downarrow-\varepsilon^{\prime}$ ad] /'bæd/ bad, [个'glæ'd, ل'gle'ad] /'glæd/glad, [ $\uparrow$ 'mæ'd, $\downarrow$-c'ad] /'mæd/ mad. Before /m, n/, we have: [ $\uparrow$ 'sæ'm, $\downarrow \downarrow^{\prime}$ 'am, $\downarrow \downarrow \downarrow$-e'sm] /'sæm/Sam, [ $\uparrow$ 'mæ'n, $\downarrow \downarrow$-E'gn, $\downarrow \downarrow \downarrow$-e'9n] /'mæn/man, [ $\uparrow$ 'æn $\uparrow$, $\downarrow \downarrow$-egn $\uparrow$, $\downarrow \downarrow \downarrow$-eэn $\dagger$ ] /'ænt/ ant, [ $\uparrow$ 'hænd, $\downarrow \downarrow$-E'snd, $\downarrow \downarrow \downarrow$-e'ond] /'hænd/ hand.
fig 92. Eastern Pennsylvania (Philadelphia): vowels, diphthongs \& intonation.


92.2. The raising is present also with inflectional suffixes: [ $\uparrow \mathrm{b} æ n ı \eta, \downarrow \downarrow$-é-, $\downarrow \downarrow-$-e-] /bænıy/ banning, [ $\uparrow$ 'phæsıŋ, $\downarrow \downarrow-\varepsilon=-] /$ 'pæsıŋ/ passing (while we have only [æ] |æ, $\mathfrak{x} /$ in: hammer, panel, passive, example).

By analogy, also (true or false) derivational suffixes can, variably, produce raising in words that do not have any real suffix (or that do not exist as plain words):


The grammemes, if stressed, have no raising: ['æ'nd] /'ænd/ and, ['æ'm] /'æm/ am, ['hæ'v] /'hæv/ have, ['hæ'z]/hæz/ has, ['hæ'd]/hæd/ had, ['khæ'n]/kæn/ can (but the noun can is [ $\uparrow$ khæ'n, $\downarrow \downarrow$-E'ヨn, $\downarrow \downarrow \downarrow$-e'on] /khæn/, while can't oscillates [ $\uparrow k h æ n \dagger, \downarrow \downarrow$-Ean $\dagger$, $\downarrow \downarrow$-eэn $\dagger] / \mathrm{k} \nsupseteq \mathrm{n} \dagger /$ ). Such lexemes as irregular verbs in /æm", æn"/ have no raising, as well: ['swæ'm]/'swæm/ swam, ['Iærn] /'Iæn/ ran, [bu'gæ'n]/bə̣'gæn/ began (but [ $\uparrow$ ' $\downarrow$ EG, $\downarrow \downarrow$ es] $/ æ /$ in slam, which is a regular verb; and also in understand, irregular but not ending in a plain nasal consonant).
92.3. The sequences /æs $\uparrow V$, æs $\dagger$ V/ oscillate: ['mæs $\dagger \uparrow, \downarrow$ - - - $] /$ 'mæstə! / master, ['phlæs$\dagger \uparrow, \downarrow-\varepsilon=-] /$ 'plæstəı! / master. The same is true of the sequences /æNV/: [ $\uparrow$ 'fæməli, $\downarrow \downarrow$-es-, $\downarrow \downarrow-$-e-] /'fæmə̣li/ family, and camera, damage, manage, manner, flannel, planet, as well. In a broader accent, also some words with /ælV/ can have moderate raising. In addition, as in New York, learned words like adz, alas, Gath, wrath, which are acquired late in life, oscillate considerably.
92.4. As to the other vowels (and diphthongs), the accent of Philadelphia has a number of typical peculiarities, especially in its broadest version. In fact, we have
 $/ \mathrm{bed} /$ bed, [ $\uparrow$ 'meni, $\downarrow$ 'ms-, $\downarrow \downarrow^{\prime} \mathrm{m} 3$-, $\downarrow$-ii] /'mexi/ merry, and retracted [ $\left.\uparrow \Lambda, \downarrow \Lambda, \downarrow \downarrow \pi\right]$ [ $\uparrow \uparrow \uparrow$,




The sequences /Və!, V:! ; Vọı, Vi:I/ are quite peculiar; let us consider a few (of




 tour.
92.5. Also the diphthongs are a bit peculiar. Let us start with the marked realizations of $\downarrow$ [iiC, eIC] /iiC, etC/: ['brit, $\downarrow-$-iit] (although, practically, coinciding
 $\downarrow$-ع'งd, $\downarrow \downarrow$-a`d, $\downarrow \downarrow$-e'ıd] /'metd/ made. Let us continue with the peculiar realizations



 /'naet/ night.
92.6. As for the consonants, let us report the frequent occurrence of $[\uparrow \mathrm{j}, \mathrm{hj}] / \mathrm{hj} /$ :



But the most peculiar consonantal feature is the treatment of $/ 1, \mp, \dot{t} /$. This ac-




Typically, the same is said to happen to /l/, but, actually, we find [ $\left.\uparrow 1, \downarrow_{\downarrow}, \downarrow \downarrow, \downarrow \downarrow 1\right]$, even between vowels (not real 'vocalization', although it is easy to be confused, when somebody works with only a few and scanty number of phones and sym-


92.7. The quality of $/ \mathfrak{q} /$, which often becomes intense (or 'syllabic', $\left[\begin{array}{l}\dagger \\ \dagger\end{array}\right]$ ) even af-

 other sequences may sound more or less similar: ['phæì,-æई, $\downarrow$-æo] /'pæŋ/ pal,




# 97. A brief introduction to the South (\& maps) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

97.1. The maps in fig 97.1-2 show the area covered by the linguistic South of the USA. It is apparent that it is impossible to simply speak of 'the Southern accent'. Thus, we will also divide our treatise into better-known accents (part 14, with G 97106) and lesser-known accents (part 15, with G 107-115). Both will contain a number of accents, which are delimited in the map, but are not necessarily contiguous. Apart from a general presentation, the smaller or larger subareas are indicated rather clearly.
97.2. Five greater areas can be identified as well. Texas, or Texas South, with two subzones (Dallas, Houston) and the Chicano belt (indicated by the thin dotted line, of fig 67.2-3, as well). The western South, mostly Arkansas, Louisiana, Mississippi, and southwestern Tennessee -including New Orleans, although quite pecu-liar- and southwestern Alabama, where, nowadays, we easily find $/ \underset{1}{ } /$ actually realized as a contoid, except in New Orleans. The northern South includes the moun-
fig 97.1. Map of the five principle zones of the linguistic South (with its subdivisions).

fig 97.2. Map of the South, with more particulars.

tain regions of the Ozarks and Appalachia (connected by a thick dotted line that indicates a transitional subzone, with mixed realizations and usages). They are still fairly similar, and treated together, because decidedly different from the rest below them. The central South (mostly Alabama, Georgia and Florida) is separated from the eastern South (mostly North and South Carolina, and Virginia, where special taxophones of $/ \mathrm{aE}, \mathrm{a} \mathrm{\sigma} /+/ \mathrm{C} /$ are particularly frequent).
97.3. Of course, the differences are not only spacial, or geographical, but also social. Thus, we will start with a more general description of -so to say- a 'general southern accent', neither too broad, nor too mild (or mixed). But still a recognizably typical southern accent. Then, we will add more peculiar characteristics, both social and regional, including differences depending on sociophonic factors, such as the speakers' age, education, occupation, gender, attitudes towards language and pronunciation. However, we will not provide arid statistics, with dull percentages (as $0.01 \%$, or $50 \%$ ), which make one think of so many impotent Peeping Toms.
97.4. Instead, we will employ our 'usage arrows', such as -one or more-upward arrows ( $\uparrow$ ), or downward arrows ( $\downarrow$ ), and double arrows ( $\uparrow$ ), as well. Of course, any $\downarrow$ indicates a degree of less recommendable pronunciation, generally in comparison with the International accent (frankly and objectively, the best possible one, today), or with the American neutral accent, for Northern America. Or the British neutral accent, for other accents described, including the Celtic accents or the southern hemisphere ones. Of course, any mediatic accents are ruled out auto-
matically. The same criteria hold good for second- or foreign-language accents, according to their (personal, local, or national) primary 'affiliations'.

Consequently, any $\uparrow$ indicates a degree of more recommendable pronunciation, again in comparison with the International accent (or with the American or British neutral accents, as the case may be).

Accordingly, any $\downarrow$ indicates a kind of pronunciation, which certain speakers, in given places or societies, subjectively judge as being 'better' than others, which, actually, from our (well-known) point of view, are nothing but more or less marked peculiarities, that -rather- should be avoided, because different from international ones.
97.5. Of course, the usual sociophonic factors are relevant in the South, too. However, it is very important to always keep clearly in mind that there is a fundamental distinction between rural and urban speech. Urban speakers, as a whole, present milder and less typical accents, ie more influenced by either neutral or mediatic accents, and avoid more local, and generally stigmatized, features. Inevitably, urban speakers are more exposed to contacts with outsiders and to frequent linguistic comparisons.

On the contrary, rural speakers may even have no outside contact through their whole lives. So they will keep the local and typical features more systematically and more faithfully. Of course, isolated coastal or mountainous areas are more conservative than metropolitan areas such as those of Atlanta, Birmingham, Houston, Dallas.

It is a rather well-known fact that watching tv does not change much a speaker's accent, while new words are more regularly learned, for active use, although -inevitably- within one's own typical phonemic system. However, it is a fact that accents can be learned from tv, according to the frequency of their presence on Tv, the faithfulness of their quality, and -of course- the scientific and artistic aptitude for this important part of Natural Phonotonetics (\& Paraphonics, as well).

## 98. The South (proper)

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]
98.1. The phonosynthesis of fig 98.1 presents a typical, but mild, southern accent. It includes a moderate 'drawl' for the phonemically short vowels (especially, but not
 $\omega /$, as if they were real phonemic diphthongs '/u, еЕ, ææ, ad, ee, $\omega \boldsymbol{\sigma}$ '. Otherwise, in lighter accents, we can find simple $[\mathrm{l}, \mathrm{e}, \varepsilon, \mathrm{a}, \mathrm{s}, \mathrm{u}]$, in currently non-lengthening contexts, ie mostly followed by voiceless consonants: ['sııŋıy] /'sıŋıy/ singing, ['bud] /'bid/ bid, ['hıt] /htt/ hit, ['be'sd]//bed/ bed, [heat]/het/ het (heterosexual), ['berad]
fig 98.1. The South: vowels, diphthongs \& intonation of a mild, general, normalized accent.

/bæd/ bad, ['heat] /hæt/ hat, [kha^^d] /'kod/ cod, ['ha^t] /'hot/ hot, [khsryd] /iked/



 ғı] /hə̣ıii/ hurry, ['sıэı] /'sṭ̣i/ city, ['ımfloəns] /'unfluəns/ influence.
98.2. A lighter type of southern drawl, phonetically, shows just narrow homochromatic diphthongs (or doubling), [u, ee, $\varepsilon \varepsilon, \mathrm{ad}, \mathrm{s}$, uul] (for phonemically simple /ı, e, æ, $\mathbf{v}, \mathrm{e}, \mathrm{o} /$ ): [butd] /bud/ bid, \&c. While, a still lighter drawl just has an added semichrone, $[\cdot]+[\cdot]=[\mathrm{r}]$, thus, $[\mathrm{V} \cdot \mathrm{C}] \rightarrow[\mathrm{V}: \mathrm{C}]$ (as phonemically long vow-


The more evident the southern drawl becomes, we find [VCC, 'VVC] $\rightarrow$ [VVVC] (with the same - doubled- vocoids); or ['VYC] $\rightarrow$ ['VYVC]. Notice that [V] indicates slightly different vocoids, generally centralized, as shown above, to give narrow diphthongs plus a vocoid, ie real phonetic triphthongs. This extra-lengthening of the stressed syllables, in intonemes, is counterbalanced by corresponding shortenings of the unstressed syllables in words \% phrases and sentences, as we will see
 nə⿰̣z əェ'iiz(ə)li ae'denṭọfaed/ Generally, Southerners are easily identified.
98.3. Consequently, this length compensation further highlights the difference between stressed ( $\&$ drawled) syllables and unstressed ( $\&$ more reduced-than--normal) syllables: ['VYVC] vs [o ${ }^{\mathrm{V} C]}$. This effect is further increased, when the drawl produces triphthongs, instead of simple diphthongs, in even broader accents, as we will see: ['VYVC] (and even [VVYVC], where [V] indicates more or less still different vocoids). Here, we show an example of what will be dealt with below, for broader accents, although we have not yet given any examples of the diphthongs

98.4. The other vocograms (in fig 98.1) show the phonemic diphthongs of a mild accent like this. We just exemplify them in final position, and /ə:I, วa: / (leaving to the readers the task to search examples with $/ \mp /$ or in internal position):




98.5. A further southern peculiarity, a rather marked one, indeed, shows appreciable timbre differences in the six short stressed vowels, according to phonic contexts. Not all (even broad) speakers have them systematically, or so evidently as shown in fig 98.2. The effect applies to words with a front vocoid, against $/ \partial /$, in the following syllable. So, we can generally say that the frame /'C_C/ uses the 'middle' realizations shown in fig 98.2. While the frame /'C_Ci, -C?C/ (this last corresponds to $/-\mathrm{CtC} /$ in the South) employs the fronter realizations; while the frame / $\mathrm{C}_{-} \mathrm{C} \partial(\mathrm{C}) /$
uses the backer ones. Thus, we can have: ['phıkıt] /'pikə̣t/ picket, ['phғəks] /'pikəə!/



fig 98.2. Contextual marked timbre differences.

98.6. We can now look at fig 98.3, which shows further realizations of the vowels and diphthongs of broader southern accents, though not so broad as those we will see later on (in fig 98.4). Of course, occasionally they can be used even by speakers who mostly show the realizations of fig 98.1, giving a kind of intermediate accent. It goes without saying, that also some of the realizations shown in fig 98.4 can appear mixed with some of those in fig 98.3 (and even fig 98.1, naturally including fig 98.2).

Let us start from the possible and typical merger exemplified by: ['phron, $\downarrow$ 'phe'on]

 ['seram, ل'se'om] /'sæm/ Sam, ['se'ay, ل'se'эๆ] /'sæy/ sang (always looking at fig 98.1-3).

Let us add some further variants: ['siต1, $\downarrow-1, \uparrow-1]$ ] /stiti/ city, [buık, $\mathrm{l}^{\mathrm{b}} \ddagger \mathrm{k}$, $\uparrow$ 'burk,

 thaat, †hoot] /hbt/ hot.
fig 98.3. The South: broader and lighter variants of vowels, diphthongs \& intonation.



$/ \mathrm{aE} / \downarrow[\mathrm{AA}] \downarrow[æ a, æ \mathrm{CC}]$

$/ \sigma E / \downarrow[01, x 9 \mathfrak{f}, x \mathrm{~A}(\mathfrak{f})]$

98.7. In the second vocogram of fig 98.3, let us notice the additional realizations given, and, in particular: ['me3.fI, 'mes-] $\downarrow$ ['mes-, 'mes-, 'mas] (almost, but not


 -xos] (for this, of fig 98.4, last vocogram, as well) /'wo:! / war.

The other vocograms, in fig 98.3, show further realizations and contexts for vowels and diphthongs. Let us only explicitly notice: ['ha'a, $\downarrow$-A:a, $\downarrow \downarrow$-A:A, $\downarrow \downarrow \downarrow$-æ:a] /'hae/ high, ['†ha'am, $\downarrow$-A:am, $\downarrow \downarrow$-A:Am, $\downarrow \downarrow \downarrow$-æ:am] /'โaem/ time.
98.8. Let us now, briefly, consider fig 98.4, which illustrates the broadest possible southern realizations. The most interesting thing, here, is that we find triphthongs even for the six 'short' monophthongs, in stressed monosyllables. They are placed in the vocograms according to the usual presentation order, but following the criterion of gathering them into a reasonably small number of still readable vocograms, as far as possible for mortals like us (luckily just mortals, nothing more), without renouncing natural-phonetic precision. Of course, for natural phoneticians and their supporters, it is easy enough to 'discover' which part of the figure(s) to concentrate on, in turn. As a matter of fact, the phonemes and con-
fig 98.4. The South: still broader variants of vowels \& diphthongs.

texts speak for themselves. We just need to be a little patient, while amusing ourselves: great discoveries are at hand, just round the corner (of some vocograms)!
98.9. These triphthongs include (please, notice that the different realizations, shown in our trascriptions, can be given in the vocograms of different figures,















98.11. Occasionally (ie not systematically), in the broadest accents, we can find triphthongs (and even tetraphthongs) for /V, Vi, VV, Və̣, VVə̣, VVə/ + /xV/ (as shown in fig 98.5), when $/ x /$ is not realized as a contoid, but as a vocoid (rather than [Ø]):
 (triphthongs or tetraphthongs) / $\sigma: 1 \mathrm{~V} / \rightarrow \downarrow\left[\mathrm{pooV}, \rho_{\circ} \mathrm{V}, \sigma \sigma \rho \mathrm{V}\right][\downarrow \infty 0 \mathrm{~V}], \mid \sigma \underline{x} \mathrm{~V} / \rightarrow$

fig 98.5. The South: broadest variants of triphthongs \& tetraphthongs for the vocalization of $/ \mathrm{I} /$.

$\rightarrow \downarrow[\mathrm{\varepsilon} \mathrm{\gamma V}, 3 ə \mathrm{~V}][\downarrow \downarrow \partial \partial \mathrm{V}] ;$




 -еәті] /'meə̣ii/ Mary.
98.12. A note seems necessary, at this point, about not a few treatises, which (using the official IPA notation) resort to such symbols as '[y, y, e]', for advanced

 last but one symbol stands for / $\sigma \cdot:, \mathrm{I}, \underset{\mathrm{o}}{\mathrm{o}} \mathrm{I} /$ ). It is obvious that Natural Phonetics cannot accept such things. Even our own natural-phonetic notation would not be enough without our vocograms. In fact, only with accurate vocograms can one actually do real phonetics (together with orograms, tonograms, and other natural--phono-tonetic diagrams, as needed).
98.13. We now add fig 98.6-7, where additional variants can be found for either further very broad or light variants. They should be inspected very carefully and compared with the preceding figures. You may happen to hear these variants, more
fig 98.6. The South: further variants.


fig 98．7．The South：further different variants，including intonation．

or less frequently．Those marked $p l$ are particularly typical of＇plantation areas＇； while，those marked $m t$ are of＇mountain areas＇．
98.14. As we have already said, in the South, we have $|\partial|=|\nu| \neq|\partial|$, so that there is a difference between $/ \partial /$ and $/ \partial /$ (contrary to International and most American usage, but in accordance with most British usage). These examples are mostly from Wells 1982, $\$ 6.5 \cdot 10$, and adapted to our transcription: rabbit $/-\mathrm{t} \mathrm{t} /$, but abbot $/-\mathrm{\rho} / /$; splendid $/-\mathrm{c} \mathrm{d} /(\mid-\partial \mathrm{q} /)$ and mended $/-\mathrm{c} \mathrm{d} /(\mid-\mathrm{o} \mathrm{d} /)$, but tendered $/-\mathrm{\partial} \mathrm{~d} /(\mid-\mathrm{a} \mathrm{q} /)$; get 'im $/-\mathrm{cm} /$, but get 'em |-əm/; roses/Rose' |-ız/ (|-az/), but Rosa's |-əz/.



The broad accent has / / / for final unstressed -ue, ow and $-i$ : [khun'†hısnji $\mu, \downarrow-j \mathrm{~s}]$
 'stpi/ Mississippi.



fig 98.8. The South: broad vocalization of $/ \mathrm{I} /$, with six short and two long monophthongs (corresponding to those in fig 98.1), producing either diphthongs or triphthongs (actually, different from any others).

 - $\left.\mathrm{ob}_{\ddagger}^{\dagger}\right] /$ 'foct $/$ foil. Other merged variants are also possible.
98.15. As for the consonants, the typical accent presents [h, hw, $\uparrow \mathrm{w}]$ /w/: [hua'a,




But, the most typical feature, for the South, is its non-rhoticity, although, nowadays, lighter accents are rhotic, even though not systematically, in general. However, it is better to consider typical southern -and rural ( $\&$ older)- accents as non--rhotic, but less typical -and urban (\& younger)- as rhotic.


 accent has no 'linking- $r$ ', except if introduced on purpose: ['fan ( P )u'wait \&c /fais $\partial^{\prime} \mathrm{wel} /$ far away. Of course, 'intrusive-r' is not used at all: ['soett] \&c /'so:t// saw it. On the contrary, in a very broad accent, we can find 'intrusive- $l$ ': ['soott, $\downarrow$ 'sooft ] \&c /'sout/ saw it.



We often happen to read in 'scientific' works that the sequences formed by $/ \mathrm{V}_{\mathrm{t}} /$ $+/ \mathrm{m}, \mathrm{p}, \mathrm{b} ; \mathrm{f}, \mathrm{v} /$ become exactly like simple $/ \mathrm{V} /+/ \mathrm{m}, \mathrm{p}, \mathrm{b} ; \mathrm{f}, \mathrm{v} /$. However, this is another hearing (and analyzing) problem, generally caused by personal and transcriptional unskillfulness. When you do not have a sufficient number of phones (and respective symbols) -ie when you are hooked just on the official IPA, for in-stance- you do not even have hopes of clearly hearing the difference between close and similar, but different, phones.

In fact, as fig 98.8 shows, the possible broad 'vocalization' of $/ \mathbb{f}$ / does not exactly correspond to any of the various typical diphthong taxophones of the different vowel phonemes that we have seen in fig 98.1-7. Not even in the accent shown in
 -rhotic accents). Thus, it would be quite ill-advised to say, for instance, that [hestp, $\downarrow$ 'heyp, 山lheayp] /hefp/ help can become homophonous with [heap] /hep/ hep, in spite of any kind of possible drawling.




Again in broader accents, we have the typical and widespread nasalization of $[\tilde{\mathrm{V}} \mathrm{N}] / \mathrm{VN} \mathrm{N}^{\#}, \mathrm{VNC}, \mathrm{VN} \mathrm{N}^{\#}$, including the use of semi-nasal contoids $[\tilde{\mathrm{V}} \mathrm{N}]$ (ie with no actual contact with any part of the palate, as in [m, n, n]], cf fig 98.9): [khannstənt, khã̃̃nstãnt, khã̃̃astว̃ฉł] /kdnsəənt/ constant, [kheampıŋ, khẽãmpĩy, khẽãmpĩn] //kæmpıy/ camping. These are, often, unwisely described (and transcribed) as
fig 98.9. The South: some nasal and seminasal articulations.

actual pure nasalized vocoids -à la française- with no nasal contoid, especially before voiceless contoids: '[khãstə̃t, khẽpĩ]’.
98.18. Let us end by indicating four typical southern pronunciations and some frequent stress displacements. We just give phonemic transcriptions, independently
of any possible realizations: on / ${ }^{(1)} \mathrm{p} \mathrm{n} /$ is / $\sigma: \mathrm{n} /$, going to ('going-to, gonna') is / ${ }^{(1)} \mathrm{g} \sigma: \mathrm{n} /$ and non-rhotic '/(1)gợun/': [-m'b-] going to be, [-n'q-] going to do, [-n'g-] going to go; can't is /kæn $\dagger /$, and thing is $/ \theta \mathrm{m} / /$, but with the frequent, though stigmatized, pronuncia-

 (even if their realizations might seem to correspond to neutral $/ \sigma \rho, \mathrm{Et} /$ ), with [ $\downarrow$ kkheant] (fig 98.3). However, this might be acceptable for the Black-American accent ( $c f \$$ 106.8).

Besides, in the South, the grammeme -ing is [iŋ, in, in, n] /ıy/, very frequently, and not really stigmatized: ['fisfin, -in, -in, -n] /'fifin/fishing.

Very often, the following words can be stressed on their first syllable: ['eafto-





# 106. Black-American English (not only in the South) 

[© Luciano Canepari, 2010, Venice University, Italy]

106.1. We conclude this first part on southern accents, with a very important one, which is certainly not limited to either the geographical or linguistic South. As a matter of fact, this 'racial' accent is rather uniform, wherever Black people are (although there may be slight mixtures with some local elements, as for instance in New York, Chicago or Los Angeles, \&c). This considerable uniformity is mostly derived from strong grouping and isolation from the outside world. And often the American society still expects that, in general, Black people speak just like Black people, even when their language is grammatically and lexically 'correct'. Thus, the higher socially and professionally some Black people rise, they are expected to use language more properly. However, they should still sound Black. Besides, they often want to sound Black.

Of course, this does not mean that there is anything -biologically or raciallythat prevents Black people from being able to pronounce English as White people do. This is true even for the typical kind of 'Black -or African- voice' that we will illustrate below ( $c f \$$ 106.2). In fact, either Black actors can get rid of any trace of Black pronunciation, again including the paraphonic characteristic of the Black voice; or White actors can acquire all these peculiarities, on purpose. On the phone, either Black or White trained speakers can manage to be passed for someone belonging to the other group. Certainly, Barack Obama or many black university teachers can show no trace of Black speech or voice, at all.
fig 106.1. Black-American voice: paraphonic tonality structure $\langle\hat{\rangle}\rangle$.

106.2. Let us now consider the nature of the Black-American voice. Basically, it is the same also for Black-Caribbean people, and -indeed-for truly Black-African people, whether they speak English or not, especially in Western and Eastern Africa. As fig 106.1 shows, tonetically there is an expansion of the middle band and compression of the other two bands $\rangle\rangle$. In addition (cf fig 106.2), there is general intermediate voicing (or whispery voice, with greater air emission $\langle\circ 0\rangle$ ), and the use of falsetto $\left\langle\begin{array}{l}* \\ *\end{array}\right\rangle$ associated with interrogative intonemes or with emphatic prein-



fig 106.2. Three types of paraphonic kind of voice: $\left\rangle\langle 00\rangle\left\langle\begin{array}{l}* \\ *\end{array}\right\rangle\right.$.


Normal voicing (modal voice)


Intermediate voicing (whispery voice)


Falsetto (false voice)
fig 106.3. Black-American English: vowels, diphthongs \& intonation.


The tonograms of fig 106.3 show the typical intonation, including a milder variant of the interrogative intoneme, substantially with a rising post-tonic group, instead of the very typical mid falling one, after a half-high slightly falling tonic syllable, $\left[.{ }^{-} ..\right]$(similar to that of the New-York Irish accent and also to that of our home town, Venice, Italy). Very often, outsiders misinterpret such an interrogative intoneme, which they consider too brusque, almost rude. Our fig 106.4 adds the
three marked preintonemes of the typical accent, that we have obtained from various recordings. It may be interesting to observe the protonic syllables (ie stressed syllables of the four preintonemes).
fig 106.4. Black-American English: complete tonograms.

106.3. Passing, now, to the vowel system of a typical Black-American accent (again in fig 106.3), it is apparent that it is based on that of the typical (white)



 ['phurs, -ors, -ooo] /'poo.i/ poor.

The crucial differences lie in the phonemic diphthongs, which are extremely


 ['ve9'] /'veti/ vale, [ha'a] /hae/ high, ['naat] /'naet/ night, ['hara, Jhajx] /haeə!/




In the broad accent, also the other diphthongs $+\mid 2 /$ change into $\left[\mathrm{Vj}_{\mathrm{j}}, \mathrm{V}_{\mathrm{w}} \mathrm{l}\right]$ :



For the pin and pen kind of context ( $/ \mathrm{l}, \mathrm{E} /+/ \mathrm{m}, \mathrm{n} /$ ), we typically have a merged realization (but with possible variants, of fig 106.6): ['pho'sn, $\uparrow$ - crn] /'pun/ pin,

 The readers are invited to continue the comparison between fig 106.3 \& fig 106.6, and -at least- with the International and American accents ( $f f^{(G)} 3-6 \& \operatorname{Ch}_{10}$ ).
106.4. Of course, the typical Black accent is non-rhotic (in spite of mixed us-

 murder. There is no 'linking- $r$ ' (and, of course, no 'intrusive- $r$ ', as well), typically even in [fə'(r)evs, foo-] /fəı'Evə.!/ forever.

As in broad White southern accents, also in broad Black accents we do find ' $r$ --vocalization' in intervocalic position. Actually, in Black accents, it is even more widespread (though not general and systematic), especially in quick spontaneous speech. With the help of fig 106.5, we will examine closely this phenomenon.

There is an important difference between the White southern 'r-vocalization' (cf fig 98.5) and the Black (not-only-southern) ' $r$-vocalization' (cf fig 106.5). The White type changes $/ \mathrm{I} /$ into a slight centralization of the vocoid under consideration, as we have seen. On the contrary, the Black type exhibits half-rounding of the relevant unrounded vocoid that replaces $\mid x /$, or half-unrounding of the rounded vocoid, as we will see in a while. A lighter variant uses a half-rounded schwa [ə], instead, which is an in-between realization compromise.
fig 106.5. Black-American English: vocalization of $/ x /$ in intervocalic position.

106.5. It is not easy to show on a vocogram two vocoids placed exactly on the same spot, but with slightly differing lip positions. So we had to resort to some
new special empty signals, according to their initial articulation, ie unrounded or rounded. In their center, we place a smaller signal apt to indicate the succeeding half-rounded lip positions (cf fig 106.5, last vocogram).

First, we can see three vocograms based on those of fig 106.3 (but including some of the variants given in fig 106.6, too), where we have triphthongs and tetraphthongs resulting from ' $r$-vocalization' by means of half-rounded vocoids, mostly [ 2 ], but also $[\mathfrak{f}, \mathrm{s}, \mathrm{A}, \mathrm{a}, \mathrm{a}]$ (which occur in the lat-but-one position). The fourth vocogram shows, by means of the new signals, further triphthongs and tetraphthongs, where the last-but-one element is the half-rounded version of the preceding one, whether rounded or not. Here are some examples (the readers will complete the whole inventory at will; all they need is in the vocograms): ['mı.$^{\mathrm{x}}$ ]



fig 106.6. Black-American English: variants of vowels and diphthongs.

ed vocoids, that replace the consonant $/ \bar{I}$, can be a little shortened, as for instance [ $]$ ], but they never become [ 0$]$ (a complete zero phone).
106.6. Of course, also Black-American pronunciation has some variants, both milder -for the most part- but even broader. They are shown in fig 106.6, which should be inspected with close attention. For instance, let us look at the second and fourth vocograms (fig 106.6 \& the second in fig 106.3) and let us consider the possi-

 of preference between various realizations, also thanks to the use of our different arrows (both in shape and in number). Besides, it is easy enough to precisely compare their exact realizations, in spite of so many rather narrow diphthongs.

In our vocograms, they are all different from one another, except [lov] for / $\sigma=1$ (door) and -in a less typical, but quite broad and stigmatized, accent- [ $\downarrow$ ov] for / $\sigma: 1$ / (war).

Let us consider, now, the possible realizations of / $\sigma 0 /$ (as in ['sorv, $\uparrow$ - $\sigma^{\circ} 0, \downarrow$-oo] $/ / \mathrm{soo} /$ so, not followed by /f/). Well, the most typical one, [ov], coincides, in its
 cur in the speech of one and the same speaker, due to sociophonic characteristics. However, if we thoroughly examine the exact position -in the vocograms- of / $\sigma 0 /$
 can be important.
106.7. As for the consonants, let us talk at once about the reported presumed dropping of $/ \mathbb{f} /$. As a matter of fact, what does happen is that $/ \mathbb{f} /$ is realized as a semi-lateral contoid, with no contact with any part of the roof of the mouth (cffig 106.7). We can see 'normal' alveolar [1], semi-velarized alveolar [ $\ddagger$ ], velarized alveolar [ $\ddagger]$, and 'alveolar velarized' semi-lateral $[\uparrow]$, which can be intense (or 'syllabic', as well, $[\dot{\dagger}]$, even after vowels, so that the term intense is definitely more appropriate than 'syllabic').

It is true that $[\ddagger]$ may sound like a kind of vocoid to untrained listeners, rather than what it actually is: a semilateral (re)sonant contoid. It may sound to them as if it were the typical half-rounded vocoid we found in the White southern accent ([8], of fig 98.8). Actually, it is less remarkable than that. That must be why so many linguists report that it drops completely, in certain contexts, or that it changes into '[コ]'.

 amples and in the notation of the vocograms), $/ \mp /$ often becomes intense [ $[\ddagger]$, as we have already said.
fig 106.7. Three lateral and one semi-lateral articulations.

106.8. There is nothing to add for $/ \mathrm{x}, \mathrm{I} /(c f \$ 106.4)$, apart that even some Blacks, with a less typical pronunciation, more and more frequently, do pronounce [ $\mathrm{IV} \mathrm{V}_{\mathrm{I}}$ ] - or [ $\mathrm{IV}_{\mathrm{I}}$ ], with a semi-approximant for $/ \underset{\mathrm{I}}{ } /$.

A well-known fact is that the typical Black accent tends to have [tVfVf, dVvVv$]$ $/ \theta, \partial /([\mathrm{t} \theta, \mathrm{d} \varnothing]$ are also possible, and quite often nothing is ['ns?n] $):[$ 'tııŋk, $\downarrow$-eıŋk,



In the broad accent, /"sti/ generally becomes '/"skx/': ['sk_fiit, -iir]/'striit/ street. Final consonant clusters as $/ \mathrm{C}^{\#}, \mathrm{C} \mathrm{d}^{\#} /$ typically lose the final element (not only before consonants): ['waas]/'wDsp/ wasp, ['phous] /'poost/ post, ['dess] /'desk/ desk, ['soof] /'sp̣ft/ soft, ['Ł'eriz] /'IEzzd/ raised, ['mu'uv] /'muuvd/ moved, ['fa'an] /'faend/


Often, we have $\left[\mathrm{t}_{2}, \mathrm{~d}_{3} ; \mathcal{L}_{2}, z\right] / \mathrm{t}, \mathrm{d}_{3} ; \int, 3 /$. A very broad, but now very rare, pronunciation, typical of some older speakers, has [out $\mathbb{C}] / \sigma \omega \mathbb{Y}$, $\sigma: \leq t \in /$ (not shown in any of our vocograms, but easy to draw), in such words as coach, roach, porch.

For final unstressed $-o(w)$, we have [ov, $\uparrow \sigma \omega, \downarrow 0, \downarrow \downarrow \partial, \downarrow \downarrow \downarrow]$. Other characteristics are more or less the same as in other kinds of non-neutral pronunciation. The nasalization of vowels in contact with nasal consonants is widespread in this accent, too, with following semi-nasal contoids (cf fig 98.9).

The phrase going to ('going-to, gonna') is typically '/ ${ }^{(1)} \mathrm{g} \sigma \operatorname{co}^{2} \mathrm{n} /[\mathrm{oz}]$, and / ${ }^{(1)} \mathrm{g} \sigma 0 \mathrm{n} /$ ' [ou] \&c, with actual / $\sigma \omega /$ (both are different from gone / ${ }^{(1)} \mathrm{g} \mathrm{p} \mathrm{n} /$ ), and with normal assimilation: [-m'b-] going to be, [-n'q-] going to do, [-n'g-] going to go.

In this accent, also can't and ain't can actually have [eın] /Ein/, besides other realizations, [u, eı, eง, э९, Ef ], which can be interpreted as/En/.
106.9. As it happens in the typical southern accent, generally, unstressed syllables are more reduced than normal, either by losing vowels \% consonants, or re-

 lọ!/ regular, ['seadi] /'sæṭə!̣di, -Ev/ Saturday.

